

MS Picture Manager - terminološki slovar

KAZALO VSEBINE

Menijska vrstica.....	2
File – Datoteka	2
Edit – Urejanje.....	7
View – Pogled.....	7
Picture – Slika	8
Tools – Orodja	11
Help – Pomoč.....	14
Type a question for help – Za pomoč vnesite vprašanje.....	15
Orodne vrstice s hitrimi gumbi.....	16
1. vrstica	16
2. vrstica	16
3. vrstica	17
Podokno opravil.....	18
Sporočila na ekranu.....	20

Menijska vrstica

File – Datoteka

Add picture shortcut – Dodaj bližnjico do slike

* Prevodi besed v oknih za **Add picture shortcut, Save, Save as, Save all, Browse:**

Save in – Shrani v

Save – Shrani

Cancel – Prekliči

My Recent Documents – Moji nedavni dokumenti

Desktop – Namizje

My Documents – Moji dokumenti

My Computer – Moj računalnik

My Network Places – Moja omrežna mesta

My Pictures – Moje slike

File Name – Ime datoteke

Save as Type – Shrani kot vrsto

Up one Level – V nadrejeno mapo

Search the web – Preišči splet

Delete – Izbriši

Create new folder – Ustvari novo mapo

New folder – Nova mapa

Name – Ime

OK – V redu

Cancel – Prekliči

Views – Pogledi

Thumbnails – Sličice

Tiles – Ploščice

Icons – Ikone

List – Seznam

Details – Podrobnosti

Properties – Lastnosti

Preview – Predogled

WebView – Spletna postavitev

Tools – Orodja

Delete – Izbriši

Rename – Preimenuj

Add to »My places« – Dodaj k »Mojim mestom«

Properties – Lastnosti

Map Network Drive ... – Preslikaj omrežni pogon ...

Add – Dodaj

Cancel – Odpovej

Folder name – Ime mape

Locate picture – Najdi sliko

Locate Pictures – Najdi slike

To scan for pictures and automatically add their folders to the Picture Shortcuts list, select a location and then click OK. –

Za skeniranje (tj. preslikavo) slik in samodejno dodajanje

njihovih map v Seznam bližnjic do slik, izberite mesto in nato kliknite OK.

Look in: – Poglejte v:

OK – V redu

Locate picture results – Najdi rezultate slik

No picture shortcuts were added. – Nobena bližnjica do slik ni bila dodana.

Adding picture shortcuts – Dodajanje bližnjic do slik

There are other ways to add picture shortcuts. – Bližnjice do slike je mogoče narediti tudi z drugimi potmi.

Use Locate Pictures again to scan a different pictures again. – Uporabi zopet možnost Najdi slike za ponovno skeniranje (tj. preslikavo) drugih slik.

Back to Locate Pictures – Nazaj na Najdi slike

Manually add picture shortcuts by choosing »Add Picture Shortcut« from the File Menu. – Ročno dodaj bližnjice do slike z izbiro »Dodaj bližnjico za sliko« iz menijske vrstice Datoteka.

Add Picture Shortcut ... – Dodaj bližnjico do slike

(Za prevode besed v tem oknu glej 1. stran pod **File** – Datoteka, **Add picture shortcut** – Dodaj bližnjico do slike, *Prevodi besed v oknih Add picture shortcut, Save, Save as, Save all, Browse.)

Save – Shrani

(Za prevode besed v tem oknu glej 1. stran pod **File** – Datoteka, **Add picture shortcut** – Dodaj bližnjico do slike, *Prevodi besed v oknih Add picture shortcut, Save, Save as, Save all, Browse.)

Save as – Shrani kot

(Za prevode besed v tem oknu glej 1. stran pod **File** – Datoteka, **Add picture shortcut** – Dodaj bližnjico do slike, *Prevodi besed v oknih Add picture shortcut, Save, Save as, Save all, Browse.)

Save all – Shrani vse

(Za prevode besed v tem oknu glej 1. stran pod **File** – Datoteka, **Add picture shortcut** – Dodaj bližnjico do slike, *Prevodi besed v oknih Add picture shortcut, Save, Save as, Save all, Browse.)

Export – Izvozi

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Export selected files to – Izvozi izbrane datoteke v

Original locations: – Prvotne lokacije:

_____ - _____

Or browse to a new location – Ali brskaj po novem mestu

Browse ... – Brskaj ...

(Za prevode besed v tem oknu glej 1. stran pod **File** – Datoteka, **Add picture shortcut** – Dodaj bližnjico do slike, ***Prevodi besed v oknih Add picture shortcut, Save, Save as, Save all, Browse.**)

Export with this file name: – Izvozi s tem imenom datoteke:

Original file names: – Prvotno ime datoteke:

_____ – _____

Or rename your files – Ali preimenuj svoje datoteke

Rename ... – Preimenuj ...

(Za prevode v tem oknu glej 6. stran pod **Edit** – Urejanje, **Rename** – Preimenuj, **Rename pictures** – Preimenuj slike.)

Export with this file format – Izvozi v tej obliki datoteke

Original file format – Prvotna oblika datoteke

JPEG File Interchange format (*.jpg) – JPEG menjajoča oblika datoteke (*.jpg)/JPEG format za shranjevanje slik

PNG Portable Network Graphics format (*.png) – PNG Prenosna mrežna grafična oblika (*.png)/PNG format za shranjevanje

slik

TIFF Tag Image File Format (*.tfg) – TIFF datotečna oblika slikovne etikete (*.tfg)/TIFF format za shranjevanje slik

GIF Graphich Interchange File Format (*.gif) – GIF grafična menjajoča datotečna oblika (*.gif)/GIF format za shranjevanje slik

Windows Bitmap (*.bmp) – Windows Bitmap (*.bmp)/format za shranjevanje slik (*.bmp)

JPEG options ... – Možnosti JPEG ...

File format option – Možnost oblikovanja datoteke

1 files selected – 1 izbrana datoteka

JPEG compression – JPEG stisnitev

Keep the original compression setting of each file –

Ohrani prvotno nastavitvev stisnjenja vsake datoteke.

Select a custom compression setting – Izberi po meri narejeno nastavitvev stisnitve.

Smaller file (lower quality) – Manjša datoteka (nižja kvaliteta)

Larger file (higher quality) – Večja datoteka (višja kvaliteta)

Export using this size – Izvozi z uporabo te velikosti

Original size – Originalne oblike

Document – Large (1024 x 768 px) –

Dokument – velik (1024 x 768 sp)

Document – Small (800 x 600 px) –

Dokument – majhen (800 x 600 sp)

Web – Large (640 x 480 px) – Spletni – velik (640 x 480 sp)

Web – Small (448 x 336 px) – Spletni – majhen (448 x 336 sp)

E-mail – Large (314 x 235 px) – E - pošta – velik (314 x 235 sp)

E-mail – Small (160 x 160 px) – E - pošta – majhen (160 x 160 sp)

Resize ... – Ponastavi velikost ...

(Za nadaljnje prevode v tem oknu glej 8. in 9. stran pod **Picture** – Slika, **Resize** – Ponastavi velikost.)

OK – V redu

Print – Natisni

Send to – Pošlji

Mail Recipient – Prejemnik pošte

E-mail – E-pošta

1 files selected – 1 izbrana datoteka

E-mail message settings – Nastavitve sporočil e-pošte

How do you want the pictures inserted? – Kako želite vstaviti slike?

Attached to the message – Pripeto sporočilu

Displayed as previews in the message –

Prikazano kot predogledi v sporočilu

Preview size: – Predogled velikosti

Thumbnail (160 x 160 px) – Sličice (160 x 160 sp)

Postcard (448 x 336 px) – Razglednice (448 x 336 sp)

Large postcard (640 x 480 px) – Velike razglednice (640x 480 sp)

Tip: Smaller preview sizes will send faster and use less mailbox space. – Nasvet: Manjše velikosti predogledov bodo poslani hitreje in v nabiralniku bodo porabile manj prostora.

Preview layout: – Predogled tiskanja:

Table – Tabela

One per line – Ena v vrstici

Create message – Ustvari sporočilo

Microsoft Office – Microsoft Office

Send pictures – Pošlji slike

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Where would you like to send these pictures? – Kam bi želeli poslati te slike?

Insert into an open file: ____ – Vstavi v odprto datoteko: ____

Insert into a new: ____ – Vstavi v novo: ____

Microsoft Office Outlook Message – Microsoft Office Outlook sporočilo

Microsoft Office Word Document – Microsoft Office Word dokument

Microsoft Office PowerPoint presentation – Microsoft Office PowerPoint predstavitev

Microsoft Office Excel worksheet – Microsoft Office Excel delovni list

Options ...: – Možnosti ...:

Options for sending pictures – Možnosti za pošiljanje slik

Select a size: – Izberi velikost:

Document – Large (1024 x 768 px)

Dokument – velik (1024 x 768 sp)

Document – Small (800 x 600 px)

Dokument – majhen (800 x 600 sp)

Web – Large (640 x 480 px)

Spletni – velik (640 x 480 sp)

Web – Small (448 x 336 px)

Spletni – majhen (448 x 336 sp)

E-mail – Large (314 x 235 px)

E - pošta – velik (314 x 235 sp)

E-mail – Small (160 x 160 px)

E - pošta – majhen (160 x 160 sp)

All pictures will be send in JPEG format and resized to fit inside a window of ___ x ___ pixels. – Vse slike bodo poslani v JPEG formatu in povrnjene v velikost, ki se bo prilegala oknu s ___ x ___ slikovnimi pikami.

OK – V redu

Cancel – Razveljavi

Send – Pošlji

Cancel – Razveljavi

Properties – Lastnosti

Picture properties – Lastnosti slik

More – Več

Less – Manj

Type: Bitna slika – Vrsta: tipna slika

Dimensions: ___ x ___ pixels – Dimenzije: ___ x ___ slikovnih pik

Size: ___ KB – Velikost: ___KB

Modified: ___ – Spremenjeno: ___

Created: ___ – Ustvarjeno: ___

Location: ___ – Mesto: ___

Read only: No – Samo za branje: Ne

Title: – Naslov:

Description: – Opis:

Keywords: – Ključne besede:

Horizontal resolution: ___ dpi – Vodoravna ločljivost: ___ dpi

Vertical resolution: ___ dpi – Navpična ločljivost: ___ dpi

Bit Depth: ___ – Globina bita: ___

Frame Count: ____ – Število okvirjev: ____

Camera properties – Lastnosti fotoaparata

More – Več

Less – Manj

This file has no camera properties. – Ta datoteka nima lastnosti fotoaparata.

Exit – Izhod

Edit – Urejanje

Undo – Razveljavi natipkano

Redo – Ponovi natipkano

Discard Changes – Zavrzi spremembe

Cut – Izreži

Copy – Kopiraj

Paste – Prilepi

Delete – Izbriši

Rename – Preimenuj

Rename pictures – Preimenuj slike

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Rename pictures – Preimenuj slike

File name: – Ime datoteke

_____ – _____

Replace existing file name – Zamenjaj obstoječe ime datoteke

Precede existing file name – Dodaj pred obstoječim imenom datoteke

Follow existing file name – Dodaj za obstoječim imenom datoteke

Automatic numbering – Samodejno številčenje

Add sequential numbers – Dodaj zaporedne številke

Number of digits: – Število števk:

Start numbering at: – Začni šteti pri:

Display in this position: – Prikaži v tej legi:

Beginning of the file name – Začetek imena datoteke

End of the file name – Konec imena datoteke

Preview – Predogled

OK – V redu

Select all – Izberi vse

View – Pogled

Thumbnails – Sličice

Filmstrip – Filmski trak

Single Picture – Samo ena fotografija

Task pane – Podokno opravil

Sort by – Razporedi glede na

File Name – Ime datoteke

Date – Datum

File Type – Vrsta datoteke

File Size – Velikost datoteke
Show File Name – Pokaži ime datoteke
Show pictures only – Pokaži samo slike
Refresh – Osveži

Picture – Slika

Auto Correct – Samodejno popravi

Brightness and Contrast – Svetlost in kontrast

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Correct brightness automatically – Samodejno popravi svetlost
To automatically correct the brightness levels for the selected pictures, click Auto Brightness. – Za samodejno popravljanje svetlobnih nivojev za izbrane slike kliknite **Auto Brightness** (Samodejna svetlost).

Auto Brightness – Samodejna svetlost

Brightness and contrast settings – Nastavitve svetlosti in kontrasta

Brightness – Svetlost

Contrast – Kontrast

Advanced settings – Napredne nastavitve

Midtone: adjust midtones only – Srednji ton: prilagodi samo srednje tone

More – Več

Less – Manj

Highlight: adjust light colors only – Sijaj: prilagodi samo svetle barve

Shadow: adjust dark colors only – Senca: prilagodi samo temne barve

Color – Barva

1 files selected – Ena izbrana datoteka

Color enhancement – Krepitev barve

To automatically correct the color balance for the selected pictures, click Enhance Color. – Za samodejno izboljšavo barvne uravnoteženosti za izbrane slike, kliknite **Enhance Color** (Izboljšanje barve).

Enhance Color – Izboljšanje barve

To perform the correction, click on the area in the picture that should be white. – Za izvedbo izboljšave (popravljanja) kliknite na prostor v sliki, ki naj bo bel.

Hue and saturation settings – Nastavitve barvnega odtenka in čistosti

Amount: – Količina:

Hue: – Odtenek:

Saturation: – Čistost:

Crop – Obreži

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Crop settings – Nastavitve obrezovanja

Aspect ratio – Videz razmerja

None – Nič

Landscape – Ležeče

Portrait – Pokončno

Crop handles – Upravljanje obrezovanja

Left : __ pixels – Levo: __ slikovnih pik

Right: __ pixels – Desno: __ slikovnih pik

Top: __ pixels – Zgoraj: __ slikovnih pik

Bottom: __ pixels – Spodaj: __ slikovnih pik

Picture dimensions – Dimenzije slik

Original: 77 x 77 pixels – Originalno: 77 x 77 slikovnih pik

New: _____ pixels – Novo: _____ slikovnih pik

OK – V redu

Rotate and flip – Zasuči in obrni

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Rotate – Zasuči

Rotate left – Zasuči levo

Rotate right – Zasuči desno

By degree – Po stopinji

Flip – Obrni

Flip horizontal – Obrni vodoravno

Flip vertical – Obrni navpično

Red eye removal – Odstranitev učinka rdečih očes

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Fix red eyes – Popravi rdeča očesa

Select on picture, and then click all the red eyes you want to fix. When you are ready to make the correction, then click

OK. – Izberi eno sliko in nato klikni na vsa rdeča očesa, ki jih želiš popraviti. Ko si pripravljen, da narediš popravek, klikni OK.

Reset selected eyes – Ponastavi izbrana očesa

OK – V redu

Resize – Ponastavi velikost

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Resize settings – Nastavitve ponastavitve velikosti

Make picture fit inside: – Naredi sliko, da se prilagodi znotraj:

Original size – Originalna oblika

Predefined width x length – V naprej določena širina in dolžina

Document – Large (1024 x 768 px) – Dokument – velik (1024 x 768 sp)

Document – Small (800 x 600 px) – Dokument – majhen (800 x 600 sp)

Web – Large (640 x 480 px) – Spletni – velik (640 x 480 sp)

Web - Small (448 x 336 px) – Spletni – majhen (448 x 336 sp)

E-mail - Large (314 x 235 px) – E - pošta – velik (314 x 235 sp)

E-mail - Small (160 x 160 px) – E - pošta – majhen
(160 x 160 sp)

Custom width x height: ____ x ____ pixels – Privzeta širina x dolžina: ____ x ____ slikovnih pik

Percentage of original width x height: – Odstotki od originalne širine x dolžine:

Size setting summary – Povzetek nastavitve velikosti

Original size: ____ x ____ pixels – Originalna velikost: ____ x ____ slikovnih pik

New size: ____ x ____ pixels – Nova velikost: ____ x ____ slikovnih pik

OK – V redu

Compress Pictures – Stisni slike

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Compress pictures settings – Nastavitve za stiskanje slik

Compress pictures for smaller file size and faster loading. – Stisni slike za manjšo

velikost datoteke in hitrejše nalaganje.

Compress for: – Stisni za:

- (1.) Don't compress – Ne stisniti
- (2.) Documents – Dokumente
- (3.) Web pages – Spletne strani
- (4.) E-mail messages – Sporočila E-pošte

Description: – Opis

(1.) Makes no changes to the file. – Ne naredi nobene spremembe v datoteki.

(2.) Intended for pictures to be used in documents. Not intended for photo quality printing.

All pictures will be saved to a compressed file format and resized to fit within a window of 1024 x 768 pixels.

– Namenjeno za slike, ki bodo uporabljene v dokumentih. Ni namenjeno za kvalitetno tiskanje fotografij (tiskanje fotografske kvalitete).

Vse slike bodo shranjene v stisnjem datotečnem formatu in njihova velikost se bo povrnila, tako da se bo prilegala oknu s 1024 x 768 slikovnimi pikami.

(3.) Intended for on-screen display and fast loading for outputs such as e-mail messages and Web sites.

All pictures will be saved to a compressed file format and resized to fit within a window of 448 x 336 pixels.

–

Namenjeno za projekcijo na zaslonu in hitro nalaganje v sporočila e-pošte ali spletne strani.

Vse slike bodo shranjene v stisnjem datotečnem formatu in njihova velikost se bo povrnila, tako da se bo prilegala oknu s 448 x 336 slikovnimi pikami.

(4.) Intended for thumbnail display, faster loading, and small file size. Good for use in e-mail messages or websites.

All pictures will be saved to a compressed file format and resized to fit within a window of 160 x 160 pixels.

–

Namenjeno za projekcijo sličic, hitrejše nalaganje in majhno velikost datoteke. Dobro je za uporabo v sporočilih e-pošte ali spletnih straneh.

Vse slike bodo shranjene v stisnjenem datotečnem formatu in njihova velikost se bo povrnila, tako da se bo prilegala oknu s 160 x 160 slikovnimi pikami.

Estimated total size – Celotna ocenjena velikost

Original: ____ KB – Originalna: ____ KB

Compressed: ____ KB – Stisnjena: ____ KB

OK – V redu

Tools – Orodja

File Types ... – Vrste datotek ...

Select the file types you want to open with Picture Manager. File types that are not selected are opened by your default viewer. –

Izberi vrste datotek, ki jo želiš odpreti s programom Picture Manager. Tiste vrste datotek, ki niso izbrane, se odprejo v privzetem pregledovalcu.

Format – Oblika

Description – Opis

(Za prevode v tem oknu glej 3. stran pod **File** – Datoteka,

Export – Izvozi, **Export with this file format** – Izvozi v tej obliki datoteke.)

OK – V redu

Cancel – Odpovej

Customize ... – Po meri ...

Toolbars – Orodne vrstice

Standard – Standard

Toolbar name: – Ime orodne vrstice:

Formating – Oblikovanje

Menu bar – Menijska vrstica

Picture shortcuts – Bližnjice do slike

Task pane – Podokno opravil

New ... – Nov ...

Rename – Preimenuj

Delete – Izbriši

Reset ... – Ponastavi ...

Are you sure you want to reset the changes made to the »Menu Bar« toolbar? – Ali si prepričan, da želiš ponastaviti spremembe narejene v »menijski vrstici« orodne vrstice?

Cancel – Odpovej

OK – V redu

Close – Zapri

Commands – Ukazi

To add a command to a toolbar: select a category and drag the command out of this dialog box to a toolbar. – Če želite v orodno vrstico dodati ukaz, izberite kategorijo in povlecite ukaz iz tega pogovornega okna na orodno vrstico.

Categories: – Zvrsti

Commands: – Ukazi

Modify selection – Spremeni izbor

Rearrange Commands ... – Preuredi ukaze ...

Choose a menu or toolbar to rearrange: – Izberi seznam ali orodno vrstico za preureditev ukazov:

Menu Bar: – Menijska vrstica:

File – Datoteka

File/Sent To – Datoteka/Pošlji k

Edit – Urejanje

View – Pogled

View /Sort By – Pogled/Razvrsti

Picture – Slika

Toolbar: – Orodna vrstica:

Standard – Standard

Formatting – Oblikovanje

Menu Bar – Menijska vrstica

Controls: – Kontrolniki: :

Add ... – Dodaj ...

Add command – Dodaj ukaz

Choose the command to add and click OK.

– Izberi ukaz za dodajanje in klikni OK.

Categories: – Zvrsti:

Commands: – Ukazi:

OK – V redu

Cancel – Odpovej

Delete – Izbriši

Move up – Pomakni se gor

Move down – Pomakni se dol

Modify selection – Spremeni izbor

Reset – Ponastavi

Delete – Izbriši

Name: – Ime:

Copy Button Image – Slika gumba za kopiranje

Paste Button Image – Slika gumba za lepljenje

Reset Button Image – Slika gumba za ponastavitev

Edit Button Image ... – Slika gumba za urejanje

...

Button Editor – Gumb za urejanje

Picture – Slika

Colors – Barve

Erase – Izbriši

Move – Gibanje

Color Picker – Izbiranje barve

Preview – Predogled

OK – V redu

Cancel – Prekliči

Clear – Izprazni

Change Button Image – Spremeni podobo gumba

Default style – Privzeti slog

Text only (Always) – Samo besedilo (vedno)

Text only (in Menus) – Samo besedilo (v menijih)

Image and text – Slika in besedilo

Begin a group – Začni skupino

Reset ... – Ponastavi ...

Picture Manager

Are you sure you want to reset the changes made to the »File« Menu? – Ali ste prepričani, da želite ponastaviti spremembe narejene v meniju »Datoteka«?

OK – V redu

Cancel – Prekliči

Close – Zapri

Options – Možnosti

Personalized Menus and Toolbars – Prilagojeni meniji in orodne vrstice

Show Standard and Formatting toolbars on two rows – Pokaži orodni vrstici »Standard« in »Oblikovanje« v dveh vrsticah

Always show full menus – Vedno pokaži cele menije

Show full menus after a short delay – Popolne menije pokaži po kratki zakasnitvi

Reset Menu and Toolbars usage data – Ponastavi podatke o uporabi menijev in orodnih vrstic

Picture Manager – Picture Manager

This will delete the record of the commands you've used in this application and restore the default set of visible commands to the menus and toolbars. It will not undo any explicit customizations. Are you sure you want to do this? To ne bo izbrisalo zapisov ukazov, ki so bili uporabljeni v tej aplikaciji in bo obnovljen privzet izbor nastavitve vidnih ukazov v menijih in orodnih vrsticah. To ne bo vplivalo na nobene lastne nastavitve. Ali si prepričan, da želiš to narediti?

Yes – Da

No – Ne

Other – Drugo

Large icons – Velike ikone

List font names in their font – Izpiši imena pisav v obliki poimenovane pisave?

[Show ScreenTips on toolbars](#) – Pokaži zaslonske namige na orodni vrstici
[Show shortcut keys in ScreenTips](#) – Pokaži ključe za bližnjico v zaslonskih namigih
[Menu animations:](#) – Animacije menijev:
 [\(Sistem default\)](#) – (Sistemsko privzeto)
 [Random](#) – Naključna
 [Unfold](#) – Razgrni
 [Slide](#) – Diapozitiv
 [Fade](#) – Pojemajoče

Close – Zapri

Help – Pomoč

[Microsoft Picture Manager Help](#) – Pomoč za Microsoft Picture Manager
[Assistance:](#) – Pomoč
[Search for:](#) – Išči:
[Table of contents](#) – Kazalo vsebine
[Microsoft Office Online](#) – Vzpostavi povezave z Microsoft Office Online
 [Assistance](#) – Pomoč
 [Training](#) – Izobraževanje
 [Communities](#) – Skupnosti
 [Download](#) – Prenesi
[See also](#) – Glejte tudi
 [Contact us](#) – Stik z nami
 [Accessibility Help](#) – Pomoč za pripomočke (za ljudi s posebnimi potrebami)
 [Online Content Settings ...](#) – Nastavitve elektronske vsebine ...

[Contact us](#) – Stik z nami

[Activate Product](#) – Aktivirajte izdelek

[This product has already been activated.](#) – Ta izdelek je že aktiviran.

[Detect and repair ...](#) – Zaznaj in popravi ...

[Detect and repair](#) – Zaznaj in popravi

»[Detect and repair ...](#)« will automatically find and fix errors in all Office files.

During this process you may be asked to provide the insatallation source and/or exit open applications. –

Funkcija »Zaznaj in popravi« bo samodejno našla in odpravila napake v vseh Officeovih datotekah.

Med tem postopkom boste lahko zaproseni, da zagotovite namestitveni vir in/ali zaprete odprte aplikacije.

[Restore my shortcuts while repairing.](#) – Med popraviljanjem obnovi moje bližnjice.

[Discard my customized settings and restore default settings.](#) – Zavrzi moje prilagojene namestitve in obnovi privzete nastavitve.

Start – Začni

Cancel – Prekliči

Customer Feedback Options – Možnosti sporočanja povratnih informacij

About Microsoft Picture Manager – Vizitka

Type a question for help – **Za pomoč vnesite vprašanje**



Orodne vrstice s hitrimi gumbi

1. vrstica

Shortcuts – Bližnjice

[Picture Shortcuts](#) – Bližnjice do slik

[My Picture Shortcuts](#) – Bližnjice do »Moje slike«

[Unsaved Edits](#) – Neshranjeno urejanje

Save – Shrani

Print – Natisni

Mail Recipient – Prejemnik pošte

Cut – Izreži

Copy – Kopiraj

Paste – Prilepi

Delete – Izbriši

Undo – Razveljavi natipkano

Redo – Ponovi natipkano

Zoom – Povečava

Microsoft Picture Manager Help – Pomoč za Microsoft Picture Manager

Toolbar options – Možnosti orodne vrstice

[Show buttons on two rows](#) – Pokaži gumbe v dveh vrsticah

[Add or Remove Buttons](#) – Dodaj ali odstrani gumbe

Standard – Standard

(Za nadaljnje prevode glej prevode zgoraj na tej 16. strani pod 1. vrstico od [Shortcuts](#) – Bližnjice do vključno [Microsoft Picture Manager Help](#) – Pomoč za Microsoft Picture Manager.)

[Reset Toolbar](#) – Ponastavi orodno vrstico

Customize ... – Po meri ...

(Za prevode besed v tem oknu glej od 10 do 12. strani pod

[Tools](#) – Orodja, [Customize... – Po meri...](#))

2. vrstica

Rotate left 90° – Zasuči levo za 90°

Rotate right 90° – Zasuči desno za 90°

Edit Pictures ... – Urejanje slik ...

[Edit pictures](#) – **Urejanje slik**

1 files selected – 1 izbrana datoteka

Correct pictures automatically – Samodejno popravi slike

To automatically correct color and brightness for the selected pictures, click Auto Correct. – Za samodejno popraviljanje barve in osvetlitve za izbrane fotografije kliknite **Auto Correct** (Samodejno popravi).

Auto Correct – Samodejno popravi

(Za nadaljnje prevode glej od 7. do 10. strani pod [Picture](#) – Slika.)

Auto Correct – Samodejno popravi

Toolbar options – Možnosti orodne vrstice

(Za nadaljnje prevode glej prejšnjo 16. stran pod 1. vrstico [Toolbar options](#) – Možnosti orodne vrstice.)

3. vrstica

Thumbnail View – Pogled sličic

Filmstrip View – Pogled filmskega traku

Single Picture View – Pogled na eno sliko

Podokno opravil

Getting started – Uvod

[Back](#) – Nazaj

[Forward](#) – Naprej

[Home](#) – Domov

[Browse](#) – Brskaj

Locate Pictures – Najdi slike

(Za nadaljnje prevode besed v tej rubriki glej 2. stran pod [File](#) – Datoteka, [Locate picture](#) – Najdi sliko, [Locate pictures](#) – Najdi slike.)

Add a new picture shortcut – Dodaj novo bližnjico do slike

(Za prevode besed v tem oknu glej 1. stran pod [File](#) – Datoteka, [Add picture shortcut](#) – Dodaj bližnjico do slike, *Prevodi besed v oknih [Add picture shortcut](#), [Save](#), [Save as](#), [Save all](#), [Browse](#).)

[Edit](#) – Urejanje

Edit pictures – Urejanje slik

[1 files selected](#) – 1 izbrana datoteka

Correct pictures automatically – Samodejno popravi slike

[To automatically correct color and brightness for the selected pictures, click Auto Correct.](#) – Za samodejno popravljanje barve in osvetlitve za izbrane fotografije kliknite [Auto Correct](#) (Samodejno popravi).

[Auto Correct](#) – Samodejno popravi

Edit using these tools – Urejanje z uporabo teh orodij

(Za nadaljnje prevode besed v tej rubriki glej 7. in 8. stran pod [Picture](#) – Slika, od [Brightness and contrast](#) – Svetlost in kontrast do vključno [Red eye removal](#) – Odstranitev učinka rdečih očes.)

Change picture size – Spremeni obliko slike

(Za nadaljnje prevode besed v tej rubriki glej od 8. do 10. strani pod [Picture](#) – Slika, od [Resize](#) – Ponastavi velikost do vključno [Compress Pictures](#) – Stisni slike.)

Rename pictures – Preimenuj slike

[1 files selected](#) – 1 izbrana datoteka

(Za nadaljnje prevode besed v tej rubriki glej 6. stran pod [Edit](#) – Urejanje, [Rename](#) – Preimenuj, [Rename Pictures](#) – Preimenuj slike.)

[Share](#) – Deli

E-mail pictures – Pošlji slike po elektronski pošti

[E-mail](#) – E-pošta

(Za nadaljnje prevode besed v tej rubriki glej 4. stran pod [File](#) – Datoteka, [Send to](#) – Pošlji, [Mail Recipient](#) – Prejemnik pošte.)

Send pictures to Microsoft Office – Pošlji slike v Microsoft Office

(Za nadaljnje prevode besed v tej rubriki glej 4. in 5. stran pod [File](#) – Datoteka, [Send to](#) – Pošlji, [Microsoft Office – Microsoft Office.](#))

Export pictures – Izvozi slike

(Za nadaljnje prevode besed v tej rubriki glej 2. in 3. stran pod [File](#) – Datoteka, [Export](#) – Izvozi.)

[Show at startup](#) – Pokaži ob zagonu

Sporočila na ekranu

- File types

Welcome to Microsoft Office Picture Manager! Select the file types you want to open with Picture manager. File types that are not selected are opened by your default viewer.

Font description:

JPEG ...

GIK ...

...

OK Cancel –

Vrste datotek

Dobrodošli v Microsoft Office Picture Manager! Izberi vrste datotek, ki jih želite odpreti s programom Picture Manager. Tiste vrste datotek, ki niso izbrane, se odprejo v privzetem pregledovalcu.

Opis pisave:

JPEG ...

GIK ...

...

V redu Prekliči

- Help make Office better! Want to learn about how you can improve the features you use? Click here to learn how ...

OK Cancel –

Pomagajte narediti paket Office boljši. Želite izvedeti, kako lahko izboljšate funkcije, ki jih uporabljate? Kliknite tu, da se naučite kako ...

V redu Prekliči

- No communication – Ni povezave

- No communication

Unable to communicate with MyPC Server. Please click »Yes« if you stil wish to log on to Windows or click »No« to cancel log on request.

Da Ne –

Ni povezave

Povezava z My PC strežnikom ni možna. Prosim kliknite »Da«, če se še vedno želite prijaviti v programih Windows ali kliknite »Ne«, da odpoveste prošnjo za prijavo.

Da Ne

- Unable to communicate with MyPC Server. Please click »Yes« if you stil wish to log on to Windows or click »No« to cancel log on request. – Povezava z My PC strežnikom ni možna. Prosim kliknite »Da«, če se še vedno želite prijaviti v programih Windows ali kliknite »Ne«, da odpoveste prošnjo za prijavo.

- Tnp Software Updates

Would you like HP Software Update to check for software and driver updates now?

Continue Cancel –

Posodobitev tnp programske opreme

Ali želite, da HP posodobitvena programska oprema sedaj preveri posodobitve programske opreme in gonilnika?

Nadaljuj Prekliči

- [Java Update Available](#)

[A new version of Java is ready to be installed! Click here to continue.](#)

[Install Later](#) –

Java posodobitev je na voljo

Nova verzija Jave je pripravljena za namestitev! Kliknite sem za nadaljevanje.

Namesti Kasneje